



Bando di Regata – Notice of Race
Chiavari 18 - 20 Maggio 2018



<p>1 ORGANIZZAZIONE Le regate saranno organizzate da X-Italia e Yacht Club Chiavari ASD in collaborazione con la sezione di Chiavari e Lavagna della Lega Navale Italiana.</p>	<p>1 ORGANIZATION Races will be organized by X-Italia and Yacht Club Chiavari ASD in cooperation with Lega Navale Chiavari.</p>
<p>2 REGOLAMENTI Le regate saranno disputate applicando: il Regolamento World Sailing 2017/2020 la Normativa Federale per la Vela d'Altura; i Regolamenti delle Classi; il Bando di Regata; le Istruzioni di Regata; gli eventuali successivi comunicati del Comitato Organizzatore, del Comitato di Regata e della Giuria, anche a modifica del Bando e delle Istruzioni di Regata, che saranno esposti all'Albo Ufficiale almeno due ore prima della partenza. In caso di discrepanza tra il testo in Inglese e quello in italiano prevale il testo in italiano.</p>	<p>2 RULES Racing will be governed by: World Sailing 2017/2020 Federal Rule for Offshore Races; Classes Rules; Notice of Race; Sailing Instructions. Eventual subsequent notices of the Organizing Authority, the Race Committee and the Jury, also as modifications to the Notice of Race and the Sailing Instructions, which will be displayed on the official Notice Board at least two hours before the start. In case of discrepancy between the text in Italian and the one in English, the Italian one prevails.</p>
<p>3 AMMISSIONE L'ammissione è riservata ai soli Yachts di design e produzione del Cantiere X-Yachts. Non possono partecipare concorrenti sospesi per non conformità alla idoneità ISAF.</p>	<p>3 ELIGIBILITY Participating yachts must be of X-Yachts design and original. Competitors under suspension of ISAF eligibility will not be accepted.</p>
<p>4 CLASSI IRC, con relativo certificato valido per il 2018 ORC, sia International sia Club, con relativo certificato valido per il 2018 LIBERA, che correrà in tempo reale, con suddivisione in più Classi in base alla lunghezza al galleggiamento. Come da Normativa, la Classe Libera è riservata alle imbarcazioni mai stazzate o che non hanno rinnovato il certificato per l'anno in corso e per il precedente. Le altre imbarcazioni dovranno obbligatoriamente iscriversi in classe ORC o IRC, eventualmente rinnovando la stazza. Non sarà possibile iscriversi contemporaneamente in due Classi. Nell'ambito di una stessa Classe le imbarcazioni potranno essere suddivise per gruppi e divisioni in base alla Normativa vigente, a condizione che per ciascuna classe venga raggiunto il numero minimo di 6 imbarcazioni. Gli organizzatori si riservano il diritto di creare o modificare i raggruppamenti in base al numero di iscrizioni.</p>	<p>4 CLASSES IRC with 2018 valid certificate ORC, either International or Club, with 2018 valid certificate. LIBERA, yachts will run with a special "FIV rating" given from the Italian Sailing Federation. As rules the LIBERA class is only for those yachts that have never been measured and given an IRC or ORC certificate or that have not renewed their certificate for the running year and the passed one.(two years without certificate) It is mandatory for all other yachts to subscribe in IRC or ORC eventually by renewing the certificate. In order to obtain the FIV certificate for the LIBERA Class owners will have to fill in the Electronic form with the help of the Yacht Club Chiavari's office. It will not be possible to subscribe in more than one Class. Classes of homogeneous yachts may be organized on condition that minimum six (6) similar models form a class. The organizers reserve the right to establish and change the classes, subject to number of entries.</p>
<p>5 PUBBLICITA' E' ammessa la categoria C, senza limitazioni, per la pubblicità, come da normativa vigente. Se richiesto dal C.O. le imbarcazioni dovranno esporre la pubblicità degli sponsor dell'evento.</p>	<p>5 ADVERTISING Category C is admitted, with no limitation, for advertising as per current law. All yachts shall display the event's sponsors advertising, if requested by the Organizing Committee.</p>
<p>6 QUOTA DI ISCRIZIONE La tassa di iscrizione è la seguente: Euro 250,00. Il pagamento della quota di iscrizione potrà essere effettuato a mezzo bonifico bancario intestato a Yacht Club</p>	<p>6 ENTRY FEE Required entry fee is: Euro 250,00 The payment of the entry fee may be made by bank</p>

<p>Chiavari. Dati per effettuare il bonifico:</p> <ul style="list-style-type: none"> - IBAN IT03A0503431950000000263325 - BIC- SWIFT BAPPIT21R62 	<p>transfer to Yacht Club Chiavari :</p> <ul style="list-style-type: none"> - IBAN IT03A0503431950000000263325 - BIC- SWIFT BAPPIT21R62 																														
<p>7 ELEGGIBILITA' ED ISCRIZIONI</p> <p>Le barche eleggibili possono iscriversi completando il modulo on line sul sito www.x-italia.it entro le ore 18.00 del giorno 1 Maggio 2018, unitamente al pagamento della quota di iscrizione.</p> <p>Le iscrizioni effettuate in ritardo (pervenute oltre la data sopraindicata) saranno eventualmente accettate a insindacabile giudizio del Comitato Organizzatore ma con un supplemento del 50% sulla tassa di iscrizione.</p> <p>Tutte le iscrizioni non accompagnate dalla relativa quota d'iscrizione non s'intenderanno accettate.</p>	<p>7 ELIGIBILITY AND ENTRY</p> <p>Eligible boats may enter by filling in the online form on the website www.x-italia.it within 6 pm on May 1st, 2018, along with the payment of the entry fee.</p> <p>Late entries (arrived after the due date) may be eventually accepted on incontrovertible right of the Organizing Committee with a 50% surcharge on the entry fee.</p> <p>All entries arrived without the entry fee are not to be intended as accepted.</p>																														
<p>8 TESSERAMENTO F.I.V.</p> <p>Tutti i componenti gli equipaggi Italiani dovranno essere tesserati F.I.V., con relativa vidimazione medica, come previsto dalla Normativa Federale.</p> <p>I concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto previsto dalle Federazioni di appartenenza.</p>	<p>8 ITALIAN SAILING FEDERATION MEMBERSHIP</p> <p>All Italian participants on board yachts taking part to the Med Cup must have a FIV membership card valid for 2018, with medical authentication, as previewed from the Federal Rules. Foreign competitors shall be in accordance with what prescribed by their respective Federations.</p>																														
<p>9 PROGRAMMA</p> <table border="0"> <tr> <td>Venerdì</td> <td>18 Maggio 2018</td> <td>Apertura Segr. regate</td> </tr> <tr> <td>Sabato</td> <td>19 Maggio 2017</td> <td>Skipper Meeting</td> </tr> <tr> <td>Sabato</td> <td>19 Maggio 2018</td> <td>Regate</td> </tr> <tr> <td>Domenica</td> <td>20 Maggio 2018</td> <td>Regate</td> </tr> <tr> <td>Domenica</td> <td>20 Maggio 2018</td> <td>Premiazione al termine delle regate</td> </tr> </table> <p>L'orario per il segnale di avviso della prima prova della giornata sarà indicato sulle Istruzioni di regata.</p>	Venerdì	18 Maggio 2018	Apertura Segr. regate	Sabato	19 Maggio 2017	Skipper Meeting	Sabato	19 Maggio 2018	Regate	Domenica	20 Maggio 2018	Regate	Domenica	20 Maggio 2018	Premiazione al termine delle regate	<p>9 SCHEDULE</p> <table border="0"> <tr> <td>Friday</td> <td>May the 18th 2018</td> <td>Race Office Opening</td> </tr> <tr> <td>Saturday</td> <td>May the 19th 2018</td> <td>Skipper Meeting</td> </tr> <tr> <td>Saturday</td> <td>May the 19th 2018</td> <td>Races</td> </tr> <tr> <td>Sunday</td> <td>May the 20th 2018</td> <td>Races</td> </tr> <tr> <td>Sunday</td> <td>May the 20th 2018</td> <td>Prize giving after races</td> </tr> </table>	Friday	May the 18 th 2018	Race Office Opening	Saturday	May the 19 th 2018	Skipper Meeting	Saturday	May the 19 th 2018	Races	Sunday	May the 20 th 2018	Races	Sunday	May the 20 th 2018	Prize giving after races
Venerdì	18 Maggio 2018	Apertura Segr. regate																													
Sabato	19 Maggio 2017	Skipper Meeting																													
Sabato	19 Maggio 2018	Regate																													
Domenica	20 Maggio 2018	Regate																													
Domenica	20 Maggio 2018	Premiazione al termine delle regate																													
Friday	May the 18 th 2018	Race Office Opening																													
Saturday	May the 19 th 2018	Skipper Meeting																													
Saturday	May the 19 th 2018	Races																													
Sunday	May the 20 th 2018	Races																													
Sunday	May the 20 th 2018	Prize giving after races																													
<p>10 ISTRUZIONI DI REGATA</p> <p>Le Istruzioni di Regata saranno a disposizione dei concorrenti presso la Segreteria delle Regate dalle ore 09.00 di Venerdì 18 Maggio 2018.</p>	<p>The scheduled time of the Warning Signal for the first race of the day will be showed on S.I.</p>																														
<p>11 LOCALITA'</p> <p>Specchio acqueo antistante il Golfo del Tigullio.</p>	<p>13 SAILING INSTRUCTIONS</p> <p>Sailing Instructions will be available for competitors at the Race Office from 9 am. on Friday the 18th of May 2018.</p>																														
<p>12 CLASSIFICHE E PUNTEGGIO</p> <p>Sono previste da quattro a sei prove in totale.</p> <p>Sono previste un massimo di tre regate al giorno.</p> <p>Se verranno disputate più di quattro prove in totale il punteggio ottenuto nella prova peggiore sarà scartato.</p> <p>Per le Classi ORC e IRC saranno compilate classifiche separate Overall in tempo corretto per ciascuna Classe, secondo la normativa vigente.</p>	<p>14 VENUE</p> <p>Waters in front of Tigullio Gulf</p>																														
<p>Per la Classe Libera verranno compilate Classifiche in tempo reale, con suddivisione in Classi in base alla lunghezza al galleggiamento.</p> <p>Per ciascuna Classe, inoltre, in base al numero dei partecipanti potranno essere stilate classifiche per gruppi e divisioni, secondo la normativa o le decisioni del Comitato Organizzatore.</p> <p>Per tutte le classi sarà adottato il "Sistema di punteggio</p>	<p>15 SCORING</p> <p>A maximum of three races are scheduled per day.</p> <p>From four to six races are scheduled in total.</p> <p>If more than four races are completed, the worst score will be discarded.</p> <p>In accordance with the current law the results of ORC and IRC results will be issued either Overall and for each Class.</p> <p>For the LIBERA Class results will be issued in real time and boats will be subdivided by boat length.</p> <p>For each Class, in accordance with the current law, results may be issued for the internal groups or divisions.</p> <p>For each Class the "low score system" will be used as per World Sailing 2017/2020.</p>																														

<p>minimo" previsto dal Regolamento World Sailing 2017/2020.</p> <p>16 ORMEGGIO Le barche saranno ospitate da Venerdì 18 Maggio a Domenica 20 Maggio 2018, agli ormeggi messi a disposizione dell'Organizzazione nel porto di Chiavari. Per l'assegnazione degli ormeggi sarà necessario contattare la torre di controllo al VHF 10, al momento dell'ingresso in Marina.</p> <p>17 PREMI Il Trofeo Overall verrà assegnato alla imbarcazione meglio classificata della Classe con il maggior numero di partecipanti. Saranno consegnati premi per ogni Classe in base al numero dei partecipanti.</p> <p>18 PREMIAZIONE La premiazione avrà luogo il giorno 20 Maggio a Chiavari appena possibile al termine dell'ultima prova in programma.</p> <p>19 MANIFESTAZIONI COLLATERALI Il programma completo delle manifestazioni collaterali sarà comunicato ai concorrenti tramite affissione dello stesso all'albo ufficiale per i comunicati.</p> <p>20 SCARICO DI RESPONSABILITÀ' I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo, come da Regolamento World Sailing 2017/2020. L'autorità organizzatrice non assume alcuna responsabilità per danni materiali alle cose o infortuni alle persone o in caso di morte subiti in conseguenza con la regata o prima, durante o dopo.</p> <p>21 ASSICURAZIONE Ogni barca concorrente dovrà essere coperta da una valida assicurazione per la responsabilità verso terzi, con una copertura minima di Euro 1.500.000,00 o equivalente.</p>	<p>16 BERTHING Yachts will be hosted from Friday the 18th of May until May the 20th 2018, in the mooring places of Porto Turistico di Chiavari Berthing assignment will take place after calling the control tower at VHF ch.10.</p> <p>17 PRIZES The Overall Trophy will be awarded to the overall winner of the Class that will have the highest number of participants. Other prizes will also be assigned to the winners of the classes organized.</p> <p>18 PRIZE-GIVING Prize-giving will take place on May the 20th in Chiavari, as soon as possible after the end of the last race scheduled.</p> <p>19 SOCIAL EVENTS Competitors will be informed about social events by a notice posted on the official notice board.</p> <p>20 DISCLAIMER OF LIABILITY Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See 2017/2020 World Sailing. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p> <p>21 INSURANCE Each participating boat shall be insured with a valid third-party liability insurance with a minimum cover of Euro 1.500.000,00 or equivalent.</p>
--	---